ที่มาของชื่อเดือนทั้ง 12 เดือนในภาษาอังกฤษ

นำเสนอเมื่อ : 4 ม.ค. 2560

ปฏิทินที่เราใช้ทุกวันนี้ มีที่มาจากระบบการนับเดือนและวันแบบโรมัน
จึงเป็นเหตุผลที่ชื่อเดือนส่วนใหญ่จึงมาจากเทพเจ้าของชาวโรมัน
และส่วนที่เหลือก็มาจากชื่อจักรพรรดิของจักรวรรดิโรมัน

เท่าที่มีหลักฐานปรากฏ
พบว่ามนุษย์รู้จักการทำและการดูปฏิทินมาตั้งแต่ก่อนที่จะรู้จักการประดิษฐ์ตัวอักษรโดยการสังเกตจากการโคจรของดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ และดวงดาว จากนั้นก็นำก้อนหินมาวางเรียงกันไว้เป็นสัญลักษณ์บอกช่วงเวลา อย่างเช่น Stonehenge ที่อังกฤษ หรืออย่างชาวสุเมเรียนผู้ครองดินแดนเมโสโปเตเมียเมื่อกว่า 3,700 ปีก่อน ค.ศ.
ได้แบ่งช่วงเวลา 1 ปี ออกเป็น 12 เดือน และกำหนดให้วันเริ่มต้นฤดูใบไม้ผลิ (Vernal Equinox)
เป็นวันขึ้นปีใหม่ซึ่งระยะเวลากลางวันยาวนานเท่ากับกลางคืน
ซึ่งต่อมาชาวไอยคุปต์นำความรู้นี้ไปพัฒนาต่อยอดอีกมากมาย

ส่วนที่มาของชื่อเดือนแต่ละเดือนนั้น เป็นดังนี้ครับ

มกราคม (January)

เดือนนี้ตั้งตามชื่อเทพเจ้า “Janus” (ชื่อเดิมคือ Ianuarius) ตามตำนานเทพปกรณัมของชาวโรมัน Janus เป็นเทพผู้ควบคุมจักรวาล เทพผู้รักษาประตูสวรรค์ เป็นผู้เปิดและผู้ปิดสรรพสิ่ง รวมทั้งประตูสวรรค์ ประตูรั้ว กระทั่งประตูบ้านคน เป็นเทพแห่งการเริ่มต้นและการเปลี่ยนผ่านของชีวิต จากเก่าไปใหม่ จากอดีตสู่อนาคต จากสิ่งที่ผ่านไปแล้วกับสิ่งที่กำลังจะเกิด?ชาวโรมันจินตนาการภาพของเจนัสว่าเป็นเทพที่มีสองพักตร์(ใบหน้า) พักตร์หนึ่งหันมาด้านหน้า สวนอีกพักตร์หนึ่งอยู่ทางด้านหลัง ด้วยเหตุที่ทรงรู้ทั้งอดีตและอนาคต
ถือเป็นคติของการเริ่มต้นใหม่ วันใหม่ เดือนใหม่ ปีใหม่

กุมภาพันธ์ (February)

ชื่อเดือน February นั้นตั้งตามชื่อเทพเจ้าองค์หนึ่งของเทพปกรณัมโรมันที่มีนามว่า “Februus” (มีชื่อเรียกที่เก่าแก่กว่าคือ “Februa” และ Februalia) ซึ่งเป็นเทพเจ้าแห่งความตายและความบริสุทธิ์
เทพองค์นี้เป็นเทพที่ชาวอิทรัสกันบูชา

มีนาคม (March)

เดือน March เดิมเป็นชื่อเดือนแรกของปีในปฏิทินรูปแบบเดิมของชาวโรมัน ชื่อในภาษาอังกฤษ March มีรากศัพท์มาจากภาษาละตินว่า “Martius” หมายถึงเทพเจ้า “Mars”
เทพแห่งสงครามซึ่งมีนัยยะว่าเป็นปีที่ดีในการเริ่มต้นทำสงครามเพื่อขยายอาณาจักรสำหรับชาวโรมัน

เมษายน (April)

ในภาษาอังกฤษ คำว่า April มาจากคำว่า “Aprilis” มาจากรากศัพท์ภาษาละตินว่า “Aperire” แปลว่า “เปิด” หรือ “ผลิดอกออกผล” ซึ่งอาจหมายถึงการเริ่มต้นของฤดูใบไม้ผลิ และอาจมาจาก “Apru”
ชื่อเทพีแห่งความรักในภาษาของชาวอิทรูเรีย

พฤษภาคม (May)

ชื่อเดือนนี้ตั้งตามชื่อเทพธิดาของกรีกที่มีชื่อว่า “Maia”
ซึ่งในสมัยโรมันเทพองค์นี้หมายถึงเทพธิดาแห่งการเจริญเติบโตและความอุดมสมบูรณ์
อย่างไรก็ตามมีกวีชาวโรมันได้บันทึกถึงที่มาของคำนี้ว่ามีรากศัพท์มาจากภาษาละตินว่า “Maiores”
ซึ่งมีความหมายว่า “Elder” หรือสูงวัยกว่านั่นเอง

มิถุนายน (June)

ชื่อในภาษาอังกฤษ June มีที่มาจากเทพเจ้าโรมันนามว่า “Juno” หรือ “Hera”
เป็นเทพธิดาแห่งการแต่งงานและเป็นเทพธิดาของคู่บาวสาว จึงมีความเชื่อว่าหากแต่งงานในเดือนนี้จะโชคดี
อีกความเชื่อหนึ่งเชื่อว่าเดือนนี้มาจากคำว่า “Juveins” ซึ่งมีรากศัพท์มาจากภาษาละตินว่า “Iuniore” แปลว่า
“หนุ่ม” หรือ “วัยรุ่น”

กรกฎาคม (July)

ชื่อเดิมของเดือนนี้คือ “Quintilis” หมายถึงเดือนลำดับที่ 5 ของปฏิทินโรมันแบบดั้งเดิม
ต่อมาได้เปลี่ยนชื่อเดือนเป็น July เป็นอนุสรณ์แด่ ”Julius Caesar” แห่งอาณาจักรโรมัน

สิงหาคม (August)

ชื่อเดิมของเดือนนี้ “Sextilis” หมายถึงเดือนลำดับที่ 6 ของปฏิทินโรมันแบบดั้งเดิม คือ
ตั้งเพื่อเป็นอนุสรณ์แด่ ”Augustus Caesar” จักรพรรดิของชาวโรมัน

กันยายน (September)

ตั้งมาจากภาษาละตินว่า “Septem” แปลว่า “เจ็ด” เหตุเพราะเป็นเดือนลำดับที่ 7
ในปฏิทินโรมันแบบดั้งเดิม

ตุลาคม (October)

ตั้งมาจากภาษาละตินว่า “Octo” แปลว่า “แปด” เหตุเพราะเป็นเดือนลำดับที่
8ในปฏิทินโรมันแบบดั้งเดิม

พฤศจิกายน (November)

ตั้งมาจากภาษาละตินว่า “Novem” แปลว่า “เก้า” เหตุเพราะเป็นเดือนลำดับที่ 9
ในปฏิทินโรมันแบบดั้งเดิม

ธันวาคม (December)

ตั้งมาจากภาษาละตินว่า “Decem” แปลว่า “สิบ” เหตุเพราะเป็นเดือนลำดับที่ 10
ในปฏทินโรมันแบบดั้งเดิม

อ่านมาถึงตรงนี้ อาจจะงงว่า เดือนกันยายน (September) เดือนตุลาคม (October) เดือนพฤศจิกายน
(November) และ เดือนธันวาคม (December)
มาจากชื่อตัวสะกดเดือนเดียวกันในภาษาละตินทั้งหมดโดยมีความหมายว่าเดือนที่ 7, 8, 9 และ 10 ตามลำดับ
ในระบบปฏิทินโรมันโบราณ แต่ทำไมในปัจจุบันจึงตรงกับเดือนที่ 9,10,11 และ 12 ละ?

นั่นเป็นเพราะว่าเมื่อราว 2,700 ปีก่อน
กษัตริย์ผู้สร้างกรุงโรมได้กำหนดปฏิทินแบบจันทรคติขึ้นโดยกำหนดให้ 1 ปีมีแค่ 10 เดือน หรือ 304 วัน
(แต่ละเดือนมีจำนวนวันแตกต่างไปจากปฏิทินในยุคนี้)

โดยปฏิทินเดิมนั้นเริ่มนับจากมีนาคมให้เป็นเดือนเริ่มต้นปีใหม่ไปจนถึงธันวาคม โดยเรียงลำดับคือ Martius, Aprilis, Maius, Junius, Quintilis, Sextilis, September, October, November และ December จะเห็นได้ว่า 4 เดือนแรก ชื่อเดือนจะมาจากชื่อเทพเจ้าและชื่ออื่นๆ สวน 6 เดือนหลังมาจากคำเรียกเลขตามลำดับ Quintus = 5 (ต่อมาได้เปลี่ยนชื่อเดือนเป็น July เป็นอนุสรณ์แด "Julius Caesar" แห่งอาณาจักรโรมัน), Sextus = 6 (ต่อมาเปลี่ยนเป็น August ตั้งเพื่อเป็นอนุสรณ์แด "Augustus Caesar" จักรพรรดิของชาวโรมัน), Septem = 7, Octo = 8, Novem = 9, Decem = 10 ปฏิทินนี้เป็นที่รู้จักและใช้ต่อกันเรื่อยมาจนถึงประมาณ 738 ปีก่อนคริสตกาล

แต่ต่อมาเดือน January และ February ได้ถูกเพิ่มขึ้นโดยกษัตริย์โรมันนามว่า "Numa Pompilius" ทำให้เดือน September, October, November และ October เลื่อนออกไปนั่นเอง

ทีมงานครูบ้านนอกเรียบเรียงจาก teen.mthai และ buiao.bu.ac.th

เรื่องที่เกี่ยวข้อง

- คำศัพท์ภาษาอังกฤษหมวดชื่อเดือนทั้ง 12 เดือน